

CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN FLC

BÁO CÁO TÀI CHÍNH
QUÝ 1 NĂM 2013

Hà Nội, tháng 04 năm 2013



BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Ngày 31 tháng 03 năm 2013

Đơn vị tính: VNĐ

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)	100		224 187 275 324	219 760 816 691
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	V.01	3 274 030 526	3 357 391 296
1. Tiền	111		3 274 030 526	3 357 391 296
2. Các khoản tương đương tiền	112			
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.04	212 498 243 824	213 176 333 304
1. Đầu tư ngắn hạn	121		212 803 743 034	214 303 743 034
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)	129		(305 499 210)	(1 127 409 730)
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	V.11	7 820 355 191	2 864 795 441
1. Phải thu của khách hàng	131		5 863 600 000	5 863 600 000
2. Trả trước cho người bán	132		349 863 500	739 661 500
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu hoạt động giao dịch chứng khoán	135		30 130 570 917	30 130 746 501
5. Các khoản phải thu khác	138		7 033 691 312	1 688 157 978
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139	V.18	(35 557 370 538)	(35 557 370 538)
IV. Hàng tồn kho	140	V.02		
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		594 645 783	362 296 650
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		338 928 000	87 263 650
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154			
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	157			
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		255 717 783	275 033 000
B - TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)	200		2 741 599 600	2 911 543 850
I. Các khoản phải thu dài hạn	210	V.11		
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213			
4. Phải thu dài hạn khác	218			
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219	V.18		
II. Tài sản cố định	220		332 527 036	437 972 336
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.05	318 645 036	415 756 336
- Nguyên giá	222		9 383 574 888	9 383 574 888
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(9 064 929 852)	(8 967 818 552)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224			
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.06	13 882 000	22 216 000
- Nguyên giá	228		3 963 125 948	3 963 125 948
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(3 949 243 948)	(3 940 909 948)
4. Chi phí đầu tư xây dựng cơ bản dở dang	230			
III. Bất động sản đầu tư	240			
- Nguyên giá	241			

1	2	3	4	5
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250			
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư chứng khoán dài hạn	253			
- Chứng khoán sẵn sàng để bán	254			
- Chứng khoán nắm giữ đến ngày đáo hạn	255			
4. Đầu tư dài hạn khác	258	V.04		
5. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259			
V. Tài sản dài hạn khác	260		2 409 072 564	2 473 571 514
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.07	403 776 616	468 275 566
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262	V.09		
3. Tiền nộp Quỹ hỗ trợ thanh toán	263	V.10	2 005 295 948	2 005 295 948
4. Tài sản dài hạn khác	268			
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)	270		226 928 874 924	222 672 360 541
A - NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)	300		89 406 603 392	85 252 263 802
I. Nợ ngắn hạn	310		89 406 603 392	85 252 263 802
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.13		
2. Phải trả người bán	312		12 645 023 303	12 416 158 036
3. Người mua trả tiền trước	313		313 700 000	313 700 000
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.08	224 215 551	227 580 227
5. Phải trả người lao động	315		443 353 013	257 892 654
6. Chi phí phải trả	316	V.12	29 535 882 589	26 193 455 929
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.14	30 113 240 189	30 128 608 459
9. Phải trả hoạt động giao dịch chứng khoán	320	V.17	15 727 529 024	15 311 807 964
10. Phải trả hộ cổ tức, gốc và lãi trái phiếu	321		599 190	
11. Phải trả tổ chức phát hành chứng khoán	322			
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		403 060 533	403 060 533
13. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	327			
14. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	328			
15. Dự phòng phải trả ngắn hạn	329			
II. Nợ dài hạn	330			
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.15		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.16		
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.09		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	338			
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339			
10. Dự phòng bồi thường thiệt hại cho nhà đầu tư	359			
B - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)	400		137 522 271 532	137 420 096 739
I - Vốn chủ sở hữu	410		137 522 271 532	137 420 096 739
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		135 000 000 000	135 000 000 000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			

1	2	3	4	5
7. Quỹ đầu tư phát triển	417			
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		539 355 743	539 355 743
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		539 355 742	539 355 742
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		1 443 560 047	1 341 385 254
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)	440		226 928 874 924	222 672 360 541

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	Mã số	Số cuối năm	Số đầu năm
A	B	1	2
1. Tài sản cố định thuê ngoài	001		
2. Vật tư, chứng chỉ có giá nhận giữ hộ	002		
3. Tài sản nhận ký cược	003		
4. Nợ khó đòi đã xử lý	004		
5. Ngoại tệ các loại	005		
6. Chứng khoán lưu ký	006	663 405 010 000	670 546 400 000
6.1. Chứng khoán giao dịch	007	61 252 780 000	48 956 700 000
6.1.1. Chứng khoán giao dịch của thành viên lưu ký	008	62 450 000	1 062 450 000
6.1.2. Chứng khoán giao dịch của khách hàng trong nước	009	61 190 330 000	47 894 250 000
6.1.3. Chứng khoán giao dịch của khách hàng nước ngoài	010		
6.1.4. Chứng khoán giao dịch của tổ chức khác	011		
6.2. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch	012	601 850 000 000	601 850 000 000
6.2.1. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của thành viên lưu	013		
6.2.2. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của khách hàng	014	601 850 000 000	601 850 000 000
6.2.3. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của khách hàng	015		
6.2.4. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của tổ chức khác	016		
6.3. Chứng khoán cầm cố	017		
6.3.1. Chứng khoán cầm cố của thành viên lưu ký	018		
6.3.2. Chứng khoán cầm cố của khách hàng trong nước	019		
6.3.3. Chứng khoán cầm cố của khách hàng nước ngoài	020		
6.3.4. Chứng khoán cầm cố của tổ chức khác	021		
6.4. Chứng khoán tạm giữ	022		
6.4.1. Chứng khoán tạm giữ của thành viên lưu ký	023		
6.4.2. Chứng khoán tạm giữ của khách hàng trong nước	024		
6.4.3. Chứng khoán tạm giữ của khách hàng nước ngoài	025		
6.4.4. Chứng khoán tạm giữ của tổ chức khác	026		
6.5. Chứng khoán chờ thanh toán	027	262 500 000	422 100 000
6.5.1. Chứng khoán chờ thanh toán của thành viên lưu ký	028		
6.5.2. Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng trong	029	262 500 000	422 100 000
6.5.3. Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng nước	030		
6.5.4. Chứng khoán chờ thanh toán của tổ chức khác	031		
6.6. Chứng khoán phong tỏa chờ rút	032		
6.6.1. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của thành viên lưu ký	033		
6.6.2. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của khách hàng trong	034		
6.6.3. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của khách hàng nước	035		
6.6.4. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của tổ chức khác	036		
6.7. Chứng khoán chờ giao dịch	037	39 730 000	19 317 600 000
6.7.1. Chứng khoán chờ giao dịch của thành viên lưu ký	038	60 000	
6.7.2. Chứng khoán chờ giao dịch của khách hàng trong nước	039	39 670 000	19 317 600 000
6.7.3. Chứng khoán chờ giao dịch của khách hàng nước	040		

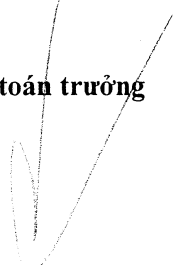
A	B	1	2
6.7.4. Chứng khoán chờ giao dịch của tổ chức khác	041		
6.8. Chứng khoán ký quỹ đảm bảo khoản vay	042		
6.8.1. Chứng khoán ký quỹ đảm bảo khoản vay của thành	043		
6.8.2. Chứng khoán ký quỹ đảm bảo khoản vay của khách	044		
6.8.3. Chứng khoán ký quỹ đảm bảo khoản vay của khách	045		
6.8.4. Chứng khoán ký quỹ đảm bảo khoản vay của tổ chức	046		
6.9 Chứng khoán sửa lỗi giao dịch	047		
7. Chứng khoán lưu ký công ty đại chúng chưa niêm yết	050		
7.1. Chứng khoán giao dịch	051		
7.1.1. Chứng khoán giao dịch của thành viên lưu ký	052		
7.1.2. Chứng khoán giao dịch của khách hàng trong nước	053		
7.1.3. Chứng khoán giao dịch của khách hàng nước ngoài	054		
7.1.4. Chứng khoán giao dịch của tổ chức khác	055		
7.2. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch	056		
7.2.1. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của thành viên lưu	057		
7.2.2. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của khách hàng	058		
7.2.3. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của khách hàng	059		
7.2.4. Chứng khoán tạm ngừng giao dịch của tổ chức khác	060		
7.3. Chứng khoán cầm cố	061		
7.3.1. Chứng khoán cầm cố của thành viên lưu ký	062		
7.3.2. Chứng khoán cầm cố của khách hàng trong nước	063		
7.3.3. Chứng khoán cầm cố của khách hàng nước ngoài	064		
7.3.4. Chứng khoán cầm cố của tổ chức khác	065		
7.4. Chứng khoán tạm giữ	066		
7.4.1. Chứng khoán tạm giữ của thành viên lưu ký	067		
7.4.2. Chứng khoán tạm giữ của khách hàng trong nước	068		
7.4.3. Chứng khoán tạm giữ của khách hàng nước ngoài	069		
7.4.4. Chứng khoán tạm giữ của tổ chức khác	070		
7.5. Chứng khoán chờ thanh toán	071		
7.5.1. Chứng khoán chờ thanh toán của thành viên lưu ký	072		
7.5.2. Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng trong	073		
7.5.3. Chứng khoán chờ thanh toán của khách hàng nước	074		
7.5.4. Chứng khoán chờ thanh toán của tổ chức khác	075		
7.6. Chứng khoán phong tỏa chờ rút	076		
7.6.1. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của thành viên lưu ký	077		
7.6.2. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của khách hàng trong	078		
7.6.3. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của khách hàng nước	079		
7.6.4. Chứng khoán phong tỏa chờ rút của tổ chức khác	080		
7.7. Chứng khoán sửa lỗi giao dịch	081		
8. Chứng khoán chưa lưu ký của khách hàng	082		
9. Chứng khoán chưa lưu ký của công ty chứng khoán	083		
10. Chứng khoán nhận ủy thác đầu giá	084		

Lập biểu

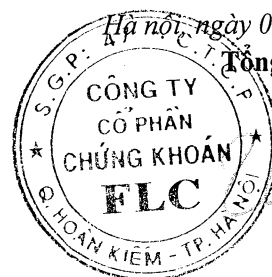
Kế toán trưởng



Trần Thị Thu Hà



Nguyễn Quốc Vương



Hà Nội, ngày 05 tháng 04 năm 2013

Tổng giám đốc

Phạm Đức Cường

CÔNG TY CP CHỨNG KHOÁN FLC

Tầng 5, Tòa nhà FLC Landmark Tower, Mỹ Đình, Hà Nội
Điện thoại: (84-4) 39368368; Fax: (84-4) 39368367

Mẫu số B02-CTCK

Ban hành theo Thông tư số 95/2008/TT-BTC
ngày 24 tháng 10 năm 2008 của Bộ Tài chính

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
Quý 1 Năm 2013

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý 1/2013	Quý 1/2012	Lũy kế 3T/2013	Lũy kế 3T/2012
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu	01		6 368 367 953	1 318 964 320	6 368 367 953	1 318 964 320
- Doanh thu hoạt động môi giới chứng khoán	01.1		65 335 555	1 045 180 499	65 335 555	1 045 180 499
- Doanh thu hoạt động đầu tư chứng khoán, góp vốn	01.2		250 140	2 187 794	250 140	2 187 794
- Doanh thu bảo lãnh phát hành chứng khoán	01.3					
- Doanh thu đại lý phát hành chứng khoán	01.4					
- Doanh thu hoạt động tư vấn	01.5					
- Doanh thu lưu ký chứng khoán	01.6		93 201 691	19 382 970	93 201 691	19 382 970
- Doanh thu hoạt động uỷ thác đầu giá	01.7					
- Doanh thu cho thuê sử dụng tài sản	01.8					
- Doanh thu khác	01.9		6 209 580 567	252 213 057	6 209 580 567	252 213 057
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02					
3. Doanh thu thuần về hoạt động kinh doanh (10=01-02)	10		6 368 367 953	1 318 964 320	6 368 367 953	1 318 964 320
4. Chi phí hoạt động kinh doanh	11		3 835 823 674	260 355 868	3 835 823 674	260 355 868
5. Lợi nhuận gộp của hoạt động kinh doanh (20=10-11)	20		2 532 544 279	1 058 608 452	2 532 544 279	1 058 608 452
6. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		2 593 576 418	2 269 772 513	2 593 576 418	2 269 772 513
7. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30=20-25)	30		(61 032 140)	(1 211 164 061)	(61 032 140)	(1 211 164 061)
8. Thu nhập khác	31		163 206 932		163 206 932	
9. Chi phí khác	32					
10. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		163 206 932		163 206 932	
11. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		102 174 793	(1 211 164 061)	102 174 793	(1 211 164 061)

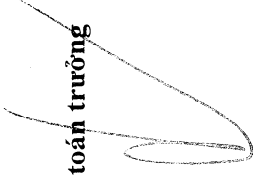
1	2	3	4	5	6	7
12. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.1				
13. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.2				
14. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60=50-51-52)	60		102 174 793	(1 211 164 061)	102 174 793	(1 211 164 061)
15. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		8	(90)	8	(90)

Lập biểu

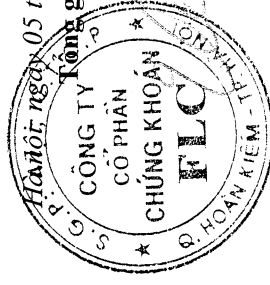


Trần Thị Thu Hà

Kế toán trưởng



Nguyễn Quốc Vương



Phạm Đức Thắng

CÔNG TY CP CHỨNG KHOÁN FLC

Tầng 5, Tòa nhà FLC Landmark Tower, Mỹ Đình, Hà Nội
Điện thoại: (84-4) 39368368; Fax: (84-4) 39368367

Mẫu số B03-CTCK

Ban hành theo Thông tư số 95/2008/TT-BTC
ngày 24 tháng 10 năm 2008 của Bộ Tài chính

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(Theo phương pháp trực tiếp)

Quý 1 Năm 2013

Đơn vị tính: VNĐ

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý 1/2013	Quý 1/2012	Lũy kế 3T/2013	Lũy kế 3T/2012
1	2	3	4	5	6	7
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh						
1. Tiền thu từ hoạt động kinh doanh	01		2 909 386 777	33 353 928 844	2 909 386 777	33 353 928 844
2. Tiền chi hoạt động kinh doanh	02		(171 621 661)	(588 521 101)	(171 621 661)	(588 521 101)
3. Tiền chi nộp Thuế hỗ trợ thanh toán	05					
4. Tiền thu giao dịch chứng khoán khách hàng	06		24 004 522 200	304 723 493 617	24 004 522 200	304 723 493 617
5. Tiền chi trả giao dịch chứng khoán khách hàng	07		(23 414 622 529)	(307 919 259 000)	(23 414 622 529)	(307 919 259 000)
6. Tiền thu bán chứng khoán phát hành	08					
7. Tiền chi trả tổ chức phát hành chứng khoán	09			(59 470 000)		(59 470 000)
8. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	10		(2 451 886 317)	(696 785 269)	(2 451 886 317)	(696 785 269)
9. Tiền chi trả cho người lao động	11		(700 808 993)	(873 535 579)	(700 808 993)	(873 535 579)
10. Tiền chi trả lãi vay	12					
11. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	13					
12. Tiền thu khác	14		281 204 760	178 188 191	281 204 760	178 188 191
13. Tiền chi khác	15		(539 535 007)	(766 334 831)	(539 535 007)	(766 334 831)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(83 360 770)	27 351 704 872	(83 360 770)	27 351 704 872
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư						
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21			(297 560 000)		(297 560 000)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22					
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			(33 300 000 000)		(33 300 000 000)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị	24					
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25					
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26					
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27					

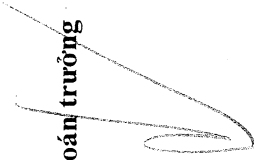
1	2	3	4	5	6	7
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30			(33 597 560 000)		(33 597 560 000)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính						
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở	31					
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành	32					
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33					
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34					
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35					
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36					
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40					
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50		(83 360 770)	(6 245 855 128)	(83 360 770)	(6 245 855 128)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		3 357 391 296	14 993 385 383	3 357 391 296	14 993 385 383
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61					
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61)	70	VII	3 274 030 526	8 747 530 255	3 274 030 526	8 747 530 255

Lập biểu

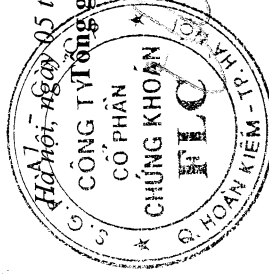


Trần Thị Thu Hà

Kế toán trưởng



Nguyễn Quốc Vương



Phạm Đức Cường

CÔNG TY CP CHỨNG KHOÁN FLC

Tầng 5, Tòa nhà FLC Landmark Tower, Mỹ Đình, Hà Nội
 Điện thoại: (84-4) 39368368; Fax: (84-4) 39368367

Mẫu số B05-CTCK

Ban hành theo Thông tư số 162/2010/TT-BTC
 ngày 20 tháng 10 năm 2010 của Bộ Tài chính

BÁO CÁO TÌNH HÌNH BIẾN ĐỘNG VỐN CHỦ SỞ HỮU
 Quý 1 Năm 2013

Đơn vị tính: VNĐ

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số dư đầu năm		Số tăng/ giảm			Số dư cuối năm		
		Năm trước	Năm nay	Năm trước		Năm nay	Năm trước	Năm nay	
				Tăng	Giảm				Tăng
A	B	1	2	3	4	5	6	8	9
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu		135 000 000 000	135 000 000 000					135 000 000 000	135 000 000 000
2. Thặng dư vô cổ phần									
3. Vốn khác của chủ sở hữu		509 892 252			509 892 252				
- Quỹ Dự trữ bổ sung vốn điều		509 892 252			509 892 252				
4. Cổ phiếu quỹ (*)									
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản									
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái									
7. Quỹ đầu tư phát triển									
8. Quỹ dự phòng tài chính		509 892 252	539 355 743	29 463 491				539 355 743	539 355 743
9. Các Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu			539 355 742	539 355 742				539 355 742	539 355 742
10. Lợi nhuận chưa phân phối	VIII	1 013 221 706	1 341 385 254	387 090 529	58 926 981	102 174 793		1 341 385 254	1 443 560 047
- LN chưa phân phối năm trước		1 013 221 706	1 341 385 254		58 926 981			954 294 725	1 341 385 254
- LN chưa phân phối năm nay				387 090 529		102 174 793		387 090 529	102 174 793
Cộng		137 033 006 210	137 420 096 739	955 909 762	568 819 233	102 174 793		137 420 096 739	137 522 271 532

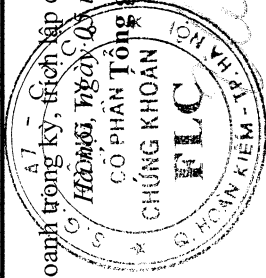
* Giải thích một số trường hợp tăng, giảm ảnh hưởng lớn đến tình hình biến động vốn chủ sở hữu trong kỳ: Do kết quả kinh doanh trong kỳ, trích lập quỹ,... của Công ty.

Lập biểu

Trần Thị Thu Hà

Kế toán trưởng

Nguyễn Quốc Vương



Phạm Đức Thắng

BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý 01 Năm 2013

I. Đặc điểm hoạt động của công ty

1. Hình thức sở hữu vốn: Công ty cổ phần.
2. Lĩnh vực kinh doanh: Chứng khoán.
3. Tổng số công nhân viên và người lao động: 28 người.
4. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính: Không có.

II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1. Kỳ kế toán năm: Bắt đầu từ ngày 01/01/2013 kết thúc vào ngày 31/12/2013.
2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam.

III. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ kế toán doanh nghiệp theo Quyết định 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/3/2006 của Bộ Tài chính; Thông tư 244/2009/TT-BTC ngày 31/12/2009 của Bộ Tài chính hướng dẫn sửa đổi kế toán một số nghiệp vụ kinh tế, bổ sung kế toán các nghiệp vụ kinh tế mới phát sinh chưa được quy định trong Chế độ kế toán doanh nghiệp; Thông tư 95/2008/TT-BTC ngày 24/10/2008 hướng dẫn kế toán áp dụng đối với công ty chứng khoán của Bộ Tài chính; Thông tư 162/2010/TT-BTC ngày 20/10/2010 hướng dẫn sửa đổi một số nghiệp vụ kinh tế và bổ sung kế toán các nghiệp vụ kinh tế mới phát sinh chưa được quy định trong Thông tư 95/2008/TT-BTC ngày 24/10/2008 của Bộ Tài chính.
2. Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán: Báo cáo tài chính được lập và trình bày tuân thủ các quy định của Chuẩn mực kế toán số 21 - “Trình bày báo cáo tài chính” và Chế độ kế toán hiện hành do Bộ Tài chính ban hành.
3. Hình thức kế toán áp dụng: Nhật ký chung.

IV. Các chính sách kế toán áp dụng

1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền: Tiền mặt, Tiền gửi ngân hàng, Tiền đang chuyển: Quy đổi ra Đồng Việt Nam;
- Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền: Phù hợp với quy định của Chuẩn mực kế toán số 24 - “Báo cáo lưu chuyển tiền tệ”;
- Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán: Tỷ giá hạch toán.
2. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ:
- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính): Theo giá thực tế hình thành tài sản;

- Phương pháp khấu hao TSCĐ (hữu hình, vô hình, thuê tài chính): Theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng dự tính của tài sản, tỷ lệ khấu hao tài sản cố định phù hợp với Thông tư 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài chính .

3. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:

- Các khoản đầu tư vào công ty con: Không có;

- Các khoản vốn góp liên doanh: Không có;

- Các khoản đầu tư chứng khoán: Theo giá thực tế;

- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác: Theo giá trị thực tế;

- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn: Theo các Chuẩn mực kế toán quy định và theo Chế độ tài chính hiện hành (Theo Thông tư số 11/2000/TT-BTC ngày 01/02/2000 của Bộ Tài chính và Thông tư số 228/2009/TT-BTC ngày 07/12/2009 của Bộ Tài chính).

4. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:

- Chi phí trả trước: Theo chi phí phát sinh thực tế;

- Chi phí khác: Không có;

- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước: Phân bổ theo các kỳ.

5. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả: Theo chi phí thực tế.

6. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả: Không có.

7. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu: Theo giá trị thực tế;

- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản: Không có;

- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá: Chênh lệch giữa tỷ giá thực tế và tỷ giá hạch toán;

- Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối: Được ghi nhận theo Chuẩn mực kế toán số 01 - "Chuẩn mực chung".

8. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:

- Doanh thu bán hàng; doanh thu cung cấp dịch vụ; doanh thu hoạt động tài chính: Áp dụng theo quy định của Chuẩn mực kế toán số 14 - "Doanh thu và thu nhập khác" và Chuẩn mực kế toán số 01 - "Chuẩn mực chung".

9. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại: Theo các Chuẩn mực kế toán quy định và theo Chế độ tài chính hiện hành.

10. Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái: Không có.

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng Cân đối kế toán

(Đơn vị tính: VND)

01. Tiền và tương đương tiền	Cuối kỳ	Đầu kỳ
- Tiền mặt	1.175.610	12.359.031
- Tiền gửi ngân hàng	1.228.750.886	1.806.237.348
Trong đó:		
+ Tiền ký quỹ của Nhà đầu tư	1.197.005.224	1.177.544.985
- Tiền đang chuyển		
- Tiền gửi về bán chứng khoán bảo lãnh phát hành	2.044.104.030	1.538.794.917
- Tiền gửi thanh toán bù trừ giao dịch chứng khoán	2.044.104.030	1.538.794.917
Cộng	3.274.030.526	3.357.391.296
02. Hàng tồn kho	Cuối kỳ	Đầu kỳ
- Nguyên liệu, vật liệu		
- Công cụ, dụng cụ		
Cộng		

03. Giá trị khối lượng giao dịch thực hiện trong kỳ

CHỈ TIÊU	Khối lượng giao dịch thực hiện trong kỳ	Giá trị khối lượng giao dịch thực hiện trong kỳ
a) Cửa công ty chứng khoán	100.000	746.000.000
- Cổ phiếu	100.000	746.000.000
- Trái phiếu		
b) Cửa nhà đầu tư	5.188.670	35.642.890.000
- Cổ phiếu	5.188.670	35.642.890.000
- Trái phiếu		
Tổng cộng	5.288.670	36.388.890.000

04. Tình hình đầu tư tài chính

Chi tiêu	Số lượng		Giá trị theo sổ kế toán		So với giá trị trường				Tổng giá trị theo giá thị trường		Ghi Chú	
	Cuối kỳ	Đầu kỳ	Cuối kỳ	Đầu kỳ	Tăng		Giảm		Cuối kỳ	Đầu kỳ		
					Đầu kỳ	Cuối kỳ	Đầu kỳ	Cuối kỳ				
I. Chứng khoán thương mại - Cổ phiếu - Trái phiếu - Chứng chỉ quỹ - Chứng khoán khác												
II. Chứng khoán đầu tư 1. Chứng khoán sẵn sàng để bán - Cổ phiếu - Trái phiếu Chính phủ - Trái phiếu Công ty - Chứng chỉ quỹ - Chứng khoán khác 2. Chứng khoán nắm giữ đến ngày đáo hạn - Trái phiếu Chính phủ - Trái phiếu Công ty - Chứng chỉ quỹ - Chứng khoán khác	36.599	136.593	703.743.034	2.203.743.034			305.499.210	1.127.409.730	398.243.824	1.076.333.304		
	36.599	136.593	703.743.034	2.203.743.034			305.499.210	1.127.409.730	398.243.824	1.076.333.304		
III. Đầu tư góp vốn - Đầu tư vào công ty con - Vốn góp liên doanh, liên kết												
IV. Đầu tư tài chính khác			212.100.000.000	212.100.000.000					212.100.000.000	212.100.000.000		

- Lý do thay đổi giá trị hợp lý: Cổ phiếu của Công ty có giá trị trường giảm so với giá đang hạch toán trên sổ kế toán.

- Chi tiết giá trị chứng khoán dùng để cầm cố, thế chấp cho các khoản nợ: Không có.

- Chi tiết các chứng khoán đang thực hiện hợp đồng Repo: Không có.

+ Giá trị ghi sổ: Không có.

+ Thời hạn: Không có.

+ Giá trị mua, bán lại của hợp đồng Repo: Không có.

- Khoản đầu tư tài chính khác: Công ty ủy thác cho Công ty TNHH bất động sản SGINVEST thông qua các Hợp đồng kinh tế.

05. Tình hình tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Khoản mục	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	TSCĐ hữu hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu kỳ		7.948.097.276	1.098.957.300	336.520.312		9.383.574.888
- Mua trong kỳ						
- Đầu tư XDCB hoàn thành						
- Tăng khác						
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
Số dư cuối kỳ		7.948.097.276	1.098.957.300	336.520.312		9.383.574.888
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu kỳ		7.607.327.140	1.051.338.000	309.153.412		8.967.818.552
- Khấu hao trong kỳ		45.361.000	47.619.300	4.131.000		97.111.300
- Tăng khác						
- Chuyển sang bất động sản đầu tư						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
Số dư cuối kỳ		7.652.688.140	1.098.957.300	313.284.412		9.064.929.852
Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình						
- Tại ngày đầu kỳ		340.770.136	47.619.300	27.366.900		415.756.336
- Tại ngày cuối kỳ		295.409.136	0	23.235.900		318.645.036

- Giá trị còn lại cuối năm của TSCĐ hữu hình đã dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo các khoản vay: Không có.
- Nguyên giá TSCĐ cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng: 8.811.522.852 VNĐ.
- Nguyên giá TSCĐ cuối kỳ chờ thanh lý: Không có.
- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai: Không có.
- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình: Không có.

06. Tình hình tăng, giảm TSCĐ vô hình

Khoản mục	Quyền sử dụng đất	Quyền phát Hành	Phần mềm máy tính	...	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
Nguyên giá TSCĐ vô hình						
<i>Số dư đầu kỳ</i>			2.598.343.400		1.364.782.548	3.963.125.948
- Mua trong kỳ						
- Tạo ra từ nội bộ doanh nghiệp						
- Tặng do hợp nhất kinh doanh						
- Tặng khác						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
<i>Số dư cuối kỳ</i>			2.598.343.400		1.364.782.548	3.963.125.948
Giá trị hao mòn lũy kế						
<i>Số dư đầu kỳ</i>			2.576.127.400		1.364.782.548	3.940.909.948
- Khấu hao trong kỳ			8.334.000			8.334.000
- Tặng khác						
- Thanh lý, nhượng bán						
- Giảm khác						
<i>Số dư cuối kỳ</i>			2.584.461.400		1.364.782.548	3.949.243.948
Giá trị còn lại của TSCĐ vô hình						
- <i>Tại ngày đầu kỳ</i>			22.216.000		0	22.216.000
- <i>Tại ngày cuối kỳ</i>			13.882.000		0	13.882.000

* *Thuyết minh số liệu và giải trình khác: Không có.*

07. Chi phí trả trước dài hạn

- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ
- Chi phí thành lập doanh nghiệp, chi phí phân bổ, ...
- Chi phí nghiên cứu có giá trị lớn
- Chi phí cho giai đoạn triển khai không đủ tiêu chuẩn ghi nhận là TSCĐ vô hình

Cộng

Cuối kỳ

Đầu kỳ

403.776.616

468.275.566

403.776.616

468.275.566

08. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước

- Thuế giá trị gia tăng
- Thuế tiêu thụ đặc biệt
- Thuế xuất, nhập khẩu
- Thuế thu nhập doanh nghiệp
- Thuế thu nhập cá nhân
- Thuế nhà đất và tiền thuê đất
- Các loại thuế khác
- Các khoản phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác

Cộng

Cuối kỳ

Đầu kỳ

182.744.331

182.744.331

41.471.220

44.835.896

224.215.551

227.580.227

09. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại:

- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng
- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng
- Khoản hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại đã được ghi nhận từ các năm trước

Cuối kỳ

Đầu kỳ

b. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả

- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế
- Khoản hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả đã được ghi nhận từ các năm trước
- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả

Cuối kỳ

Đầu kỳ

10. Tiền nộp Quỹ hỗ trợ thanh toán

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| - Tiền nộp ban đầu: | 120.000.000 VNĐ |
| - Tiền nộp bổ sung: | 1.476.072.465 VNĐ |
| - Tiền lãi phân bổ trong kỳ: | 409.223.483 VNĐ |

11. Các khoản phải thu

CHỈ TIÊU	Số đầu kỳ			Số phát sinh trong kỳ			Số cuối kỳ			Số dự phòng đã lập
	Tổng số	Số quá hạn	Số khó đòi	Tăng	Giảm	Tổng số	Số quá hạn	Số khó đòi		
									1	
A										9
1. Phải thu của khách hàng	5.863.600.000		5.863.600.000	0	0	5.863.600.000		5.863.600.000		5.863.600.000
2. Phải thu hoạt động giao dịch chứng khoán	30.130.746.501		29.693.770.538	9.730.008.528	9.730.184.112	30.130.570.917		29.693.770.538		29.693.770.538
- Phải thu của Sở (Trung tâm) GDCK	0		0	0	0	0		0		0
- Phải thu khách hàng về giao dịch chứng khoán	30.130.746.501		29.693.770.538	9.730.008.528	9.730.184.112	30.130.570.917		29.693.770.538		29.693.770.538
- Phải thu tổ chức phát hành (báo lãnh phát hành) chứng khoán	0		0	0	0	0		0		0
- Phải thu Trung tâm lưu ký chứng khoán	0		0	0	0	0		0		0
- Phải thu thành viên khác	0		0	0	0	0		0		0
3. Thuế GTGT được khấu trừ	0		0	0	0	0		0		0
4. Phải thu nội bộ	0		0	0	0	0		0		0
5. Phải thu khác	1.688.157.978		0	5.352.133.334	6.600.000	7.033.691.312		0		0
Tổng cộng	37.682.504.479		35.557.370.538	15.082.141.862	9.736.784.112	43.027.862.229		35.557.370.538		35.557.370.538

Trong đó:

- Số phải thu bằng ngoại tệ (qui ra USD): Không có.

- Lý do tranh chấp, mất khả năng thanh toán: Không có

12. Chi phí phải trả	Cuối kỳ	Đầu kỳ
- Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép		
- Chi phí sửa chữa lớn TSCĐ		
- Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh		
- Chi phí phải trả khác	29.535.882.589	26.193.455.929
Cộng	29.535.882.589	26.193.455.929

13. Vay ngắn hạn

Chi tiết	Lãi suất vay	Số dư đầu kỳ	Số vay trong kỳ	Số trả trong kỳ	Số dư cuối kỳ
- Vay ngân hàng					
- Vay cá nhân					
- Vay của đối tượng khác					
Cộng					

14. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	Cuối kỳ	Đầu kỳ
- Tài sản thừa chờ giải quyết		
- Kinh phí công đoàn	50.592.173	70.781.396
- Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm y tế		2.229.047
- Doanh thu chưa thực hiện		
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	30.062.648.016	30.055.598.016
Cộng	30.113.240.189	30.128.608.459

15. Phải trả dài hạn nội bộ	Cuối kỳ	Đầu kỳ
- Vay dài hạn nội bộ		
- Phải trả dài hạn nội bộ khác		
Cộng		

16. Vay và nợ dài hạn

Chi tiết	Lãi suất vay	Số dư đầu kỳ	Số vay trong kỳ	Số trả trong kỳ	Số dư cuối kỳ
a. Vay dài hạn					
- Vay ngân hàng					
- Vay của đối tượng khác					
b. Nợ dài hạn					
- Thuê tài chính					
- Nợ dài hạn khác					
Cộng					

- Các khoản nợ thuê tài chính

Thời hạn	Kỳ này			Kỳ trước		
	Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính	Trả tiền lãi thuê	Trả nợ gốc	Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính	Trả tiền lãi thuê	Trả nợ gốc
Từ 1 năm trở xuống						
Trên 1 năm đến 5 năm						
Trên 5 năm						

17. Các khoản phải trả hoạt động giao dịch chứng khoán	Cuối kỳ	Đầu kỳ
- Phải trả Sở giao dịch chứng khoán		
- Phải trả vay Quỹ Hỗ trợ thanh toán của các thành viên khác		
- Phải trả về chứng khoán giao, nhận đại lý phát hành	133.120.000	73.739.000
- Phải trả Trung tâm lưu ký chứng khoán	15.594.409.025	15.238.068.964
- Phải trả tổ chức, cá nhân khác		
Cộng	15.727.529.024	15.311.807.964

18. Tình hình trích lập dự phòng các khoản phải thu khó đòi	Kỳ này	Kỳ trước
- Số dư đầu kỳ	35.557.370.538	35.911.278.921
- Số sử dụng trong kỳ		
- Số trích lập trong kỳ		-353.908.383
- Số dư cuối kỳ	35.557.370.538	35.557.370.538

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

(Đơn vị tính: VNĐ)

1. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)	Kỳ này	Kỳ trước
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành		-3.700.352.852
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay		
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành		-3.700.352.852
2. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại (Mã số 52)	Kỳ này	Kỳ trước
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế		
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng		
- Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả		
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		

VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ

1. Thông tin về các giao dịch không bằng tiền phát sinh trong năm báo cáo

	Kỳ này	Kỳ trước
- Việc mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính;		
- Việc chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu.		

2. Các khoản tiền và tương đương tiền doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng

	Kỳ này	Kỳ trước
- Các khoản tiền nhận ký quỹ, ký cược;	19.484.317	-346.930.986
- Các khoản khác ...	0	0

VIII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trong Báo cáo tình hình biến động vốn chủ sở hữu

1. Phần cổ tức đã được đề xuất, hoặc được công bố sau ngày lập Bảng cân đối kế toán nhưng trước khi Báo cáo tài chính được phép phát hành: Không có.
2. Giá trị cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận: Không có.
3. Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ hạch toán trực tiếp vào nguồn vốn chủ sở hữu: Không có.

Thu nhập:	0 VNĐ
Chi phí:	0 VNĐ
Lãi (Lỗ):	0 VNĐ
Cộng:	0 VNĐ

IX. Những thông tin khác

1. Thông tin về các bên liên quan: Công ty ủy thác cho Công ty TNHH bất động sản SGINVEST thông qua các Hợp đồng kinh tế.
2. Thông tin so sánh (những thay đổi về thông tin trong báo cáo tài chính của các kỳ kế toán trước): Không có.
3. Những thông tin khác:
Giải trình biến động lợi nhuận quý 1 năm 2013 so với cùng kỳ năm trước: Do thị trường vốn nói chung và thị trường chứng khoán nói riêng có những biến động khá phức tạp và chiều hướng ảnh hưởng đến kết quả kinh doanh của Công ty trong kỳ. Trong kỳ Công ty chủ yếu có thu nhập từ lợi tức ủy thác và hoàn nhập dự phòng giảm giá chứng khoán tự doanh.

Người lập biểu
(Ký, họ tên)

Trần Thị Thu Hà

Kế toán/trưởng
(Ký, họ tên)

Nguyễn Quốc Vương

Hà Nội, ngày 05 tháng 04 năm 2013

Tổng Giám đốc
(Ký, họ tên, đóng dấu)



Phạm Đức Thắng